

# Реальна ли «виртуальная» ненависть?



## Борьба с расизмом и нетерпимостью в Интернете

Есть ли какая-либо прямо пропорциональная взаимосвязь между столь тревожными всплесками преступлений, совершаемых на почве ненависти в ряде стран-участниц ОБСЕ, и увеличением количества расистских, ксенофобских и антисемитских материалов в Интернете? Для обмена мнениями по этому вопросу на проводившейся под эгидой ОБСЕ и министерства иностранных дел Франции встрече в Париже 15-16 июня собрались около 200 профессиональных работников интернет-индустрии, включая сотрудников компаний «Яху», «Ю-пи-си» и «Т-онлайн», эксперты из неправительственных организаций и старшие должностные лица из государств-участников. Вскоре после этого мероприятия сотрудник ОБСЕ по вопросам печати Александр Ницше попросил руководителя французской делегации в ОБСЕ посла Ива Дутрио и помощника министра юстиции США по правовой политике Даниэла Брайанта рассказать о том, как видятся некоторые аспекты этой сложной проблемы по разные стороны Атлантики.

### Динамическое взаимодействие между гражданским обществом и интернет-индустрией следует поощрять

**Дало ли совещание в Париже ответ на центральный вопрос, заключенный в его названии?**

Посол Ив Дутрио: Никого не должно удивлять, что однозначного ответа на вопрос о том, существует ли прямо пропорциональная зависимость между проникнутыми духом ненависти материалами в сети и частотностью преступлений, совершаемых на почве ненависти, дано не было. Однако достижением совещания является то, что была подчеркнута необходимость уделять серьезное и постоянное внимание такой потенциальной взаимосвязи.

Некоторые участники парижской встречи разделяют мнение о том, что имеет место злонамеренное использование новых технологий преступниками и террористами. Выступавшие говорили о тенденциях последнего времени, таких, как использование Интернета исламскими экстремистами в качестве инструмента пропаганды и координации террористической деятельности.

При этом, однако, не следует делать поспешный вывод о том, что наличие здесь той или иной вза-

имосвязи оправдывает введение цензуры в какой-либо форме; как раз наоборот: любая попытка ограничить доступ к Интернету была бы ошибкой. Все участники выразили ясное понимание того, что задачей первостепенной важности по-прежнему остается обеспечение широкого доступа к Интернету наряду с отстаиванием свободы выражения мнений и общения, при условии что содержание онлайн-материалов не противоречит закону. Во Франции, как и в большинстве стран Европейского союза, расистская пропаганда запрещена законом.

**Сложилось впечатление, что между участниками не было четкого единомыслия в отношении того, как подходить к этой проблеме.**

Боюсь, что буду вынужден не согласиться с вами. Действительно, данный вопрос все еще остается открытым, однако участники сошлись в целом во мнении, что определенный прогресс есть. Так, например, мы все пришли к согласию относительно важности повышения информированности всех заинтересованных сторон, особенно в том, что касается необходимости оградить детей от негативного воздействия проявлений ненависти в киберпространстве. Участники были единодушны в том, что следует поддержать усилия гражданского общества по мониторингу веб-сайтов, пропагандирующих ненависть, и что необходим дальнейший анализ возможной взаимосвязи между расистской пропагандой и преступлениями на почве ненависти. Они также пришли к консенсусу относительно необходимости поощрять динамическое взаимодействие между гражданским



обществом и интернет-индустрией, особенно в вопросах, которые касаются условий пользования, определяемых провайдерами интернет-услуг в целях регулирования доступа и загрузки индивидуальных файлов в главные сетевые компьютеры.

Ключевую роль в поддержке этих мер призваны сыграть правительства. Согласно внутренним законам государств и их международным обязательствам, таким, как Конвенция Совета Европы о киберпреступности, на правительства возложена обязанность создавать надлежащие механизмы и обеспечивать подготовку государственных служащих, ответственных за расследование и судебное преследование тех, кто через Интернет передает угрозы, связанные с насилием.

В свою очередь Европейский союз приступил к реализации рассчитанной на четыре года программы «За безопасный Интернет», направленной на борьбу с детской порнографией, расизмом, спамом и другими незаконными материалами в Интернете. В рамках этой инициативы, призванной сделать Интернет более безопасным для детей, будут объединены усилия государственного и частного секторов и общественных организаций.

Что же касается роли ОБСЕ, то одной из наших общепризнанных сильных сторон является способность к тесному сотрудничеству с гражданским обществом, дающая несомненное преимущество в решении проблем, обусловленных нетерпимостью и дискриминацией.

В этой связи хотел бы дать высокую оценку своевременным усилиям, предпринятым Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) во исполнение задач, возложенных на него согласно маастрихтскому решению 2003 года о толерантности и недискриминации, берлинскому решению 2004 года о борьбе с антисемитизмом, а теперь уже и согласно парижским рекомендациям. Помимо осуществления ряда других инициатив, БДИПЧ составил подборку материалов о примерах лучшей практики в борьбе с преступным распространением ненавистнических материалов в Интернете, а также списки веб-сайтов, публикующих такие материалы.

Свой решающий вклад в обеспечение лучшего понимания феномена «киберненависти» вносит и

Бюро представителя ОБСЕ по вопросам свободы СМИ.

Франция решительно выступает за усиление продолжающегося сотрудничества между этими двумя институтами ОБСЕ в качестве одного из конкретных дальнейших шагов в свете выводов парижского совещания.

**Не могли бы вы рассказать о выдвинутых Францией конкретных инициативах, включая «Этическую хартию»?**

Накануне парижского совещания представители французской интернет-индустрии и министерства промышленности – на добровольной основе – подписали Хартию лучшей практики, касающуюся, в числе прочих взаимосвязанных вопросов, проблемы ненависти в киберпространстве. Согласно Хартии провайдеры интернет-услуг обязаны, когда им становится известно о наличии на тех или иных сайтах противоправных материалов, закрывать эти проблемные сайты.

Позвольте лишь добавить, что французская интернет-индустрия на протяжении уже довольно длительного времени последовательно занимает активную позицию в борьбе с незаконными онлайн-новыми материалами, о чем свидетельствует ее непосредственное участие в Ассоциации провайдеров услуг «горячей линии» в Интернете (ИНХОПЕ). Эта сеть, объединяющая 18 участников в 16 странах, получает и обрабатывает поступающие от представителей общественности сообщения, имея в виду очищение Интернета от незаконных материалов.

**Учитывая международный, трансграничный характер Интернета, считаете ли вы «легалистский» подход Франции эффективным?**

Вы указали на важнейшую проблему. Во Франции, как и в большинстве других стран Европейского союза, пропаганда ненависти запрещена. И именно трансграничный характер Интернета делает координацию усилий абсолютно необходимой, поскольку проповедующие ненависть сайты могут использовать возможности, обусловленные различиями в правовых традициях или пробелами в конкретных законодательных положениях, а точнее, злоупотреблять ими. Иными словами, сеющим ненависть сайтам довольно легко «кочевать» в сети, перемещаясь из страны в страну, от провайдера



ра к провайдеру, т.е. туда, где существуют наиболее благоприятные условия для их провокационной пропаганды.

**Не подразумевает ли такой «юридический» подход ограничение свободы выражения мнений и удушение СМИ?**

Я действительно не вижу здесь никакого противоречия, если обеспечены необходимые гарантии. На самом деле, свобода слова и средств массовой информации юридически защищена в большинстве стран ОБСЕ. Фактически речь идет об основополагающей проблеме регулирования содержания Интернета: необходимо ли такое регулирование и если да, должно ли оно осуществляться правительством, самой отраслью или же ими обоими.

На упомянутом совещании, как мне представляется, сложился широкий консенсус относительно необходимости внимательно следить за продолжающейся дискуссией по этой конкретной проблеме, с тем чтобы прийти к взаимопониманию насчет ее возможных решений.

**Какие меры саморегулирования могут быть приняты интернет-индустрией?**

Нельзя ожидать, что интернет-индустрия сделает все сама. Это могло бы быть даже опасным,

поскольку означало бы передачу ей полномочий на введение нового типа цензуры. Более предпочтительным нам кажется поощрение нового партнерства на основе динамического взаимодействия между всеми заинтересованными сторонами, особенно между НПО и интернет-индустрией.

**В период болгарского Председательства в ОБСЕ одной из приоритетных тем является образование. Насколько это взаимосвязано с проблемой расистских материалов в Интернете и преступлений на почве ненависти?**

Образование – это ключевое слово, предполагающее обучение молодежи, обучение родителей и обучение учителей. Мы должны постараться сделать все, чтобы вооружить наших детей инструментарием, с помощью которого они смогут защитить себя от расистской литературы, и должны предоставить в распоряжение родителей устройства для фильтрации доступа, программное обеспечение и другие средства, с помощью которых они смогут оградить своих детей от вредоносного знакомства с сайтами, пропагандирующими ненависть и нетерпимость.



**Посол Ив Дутрио возглавляет делегацию Франции в ОБСЕ с февраля 2003 года. До своего назначения в Вену он четыре года являлся заместителем постоянного представителя Франции при ООН в Нью-Йорке. Его послужной список включает также работу в качестве заместителя пресс-секретаря министерства иностранных дел Франции в Париже, генерального консула в Торонто и советника представительства Франции при Европейском союзе в Брюсселе. Посол Дутрио окончил парижский Институт политологии, а также прошел курс обучения в Национальной школе управления.**

## Обеспечение свободы слова в Интернете и борьба с предрассудками могут идти рука об руку

**ДАНИЭЛ ДЖ. БРАЙАНТ**

Управительства Соединенных Штатов вызывают глубокое сожаление звучащие в Интернете расистские, ксенофобские и антисемитистские высказывания. Важно, однако, чтобы в своей борьбе с нетерпимостью мы не оказались в положении того, кто «за деревьями не видит леса». Создание Интернета представляет собой гигантский шаг вперед в развитии средств коммуникации и открывает многообещающие перспективы в самых разных сферах человеческой деятельности. Среди прочего, Интернет расширяет возможности каждого гражданина, как предоставляя в его распоряжение удивительно богатый спектр знаний, так и давая ему значительно большие возможности для изложения собственной точки зрения и в конеч-

ном счете оказания влияния на ход общественной дискуссии.

Поэтому Соединенные Штаты проводят политику содействия постоянному развитию Интернета и расширению доступа к нему. Мы также считаем, что в интересах полной реализации потенциала Интернета государственное регулирование в этой области должно оставаться на минимальном уровне при уважении основных свобод – слова, выражения мнений и прессы. Активное обсуждение является краеугольным камнем нашей конституционной традиции, и мы считаем, что каждый человек должен иметь возможность высказаться в ходе такого обсуждения. Хотя понравиться нам может мнение и не каждого из тех, кто пожелает выступить, демократия основывается, по крайней мере частично, на тезисе о том, что в





конечном итоге на рынке идей побеждают лучшие из них.

Кроме того, как только правительство получает право ограничивать свободу выражения мнений, с которыми оно не согласно, возникает вопрос: где будет проведена черта? Хотя все государства-участники, несомненно, осуждают расизм, ксенофобию и антисемитизм, наделение правительств полномочиями подавлять мнения, с которыми они не согласны, ставит под угрозу право на свободу слова для всех лиц, выражающих непопулярные точки зрения. Нас, например, беспокоит то, что законы, ограничивающие проявления ненависти, могут неправомерно использоваться правительствами в качестве прикрытия для «затыкания» рта оппозиции.

Кроме того, в предоставлении инакомыслящим возможности свободно выражать свои мнения и идеи есть и положительный социальный момент. Конечно, можно наказывать тех, кто выражает предвзятые взгляды, однако подобные меры направлены лишь на конкретные проявления предрассудков и, совершенно очевидно, не искореняют сами предрассудки. Пока люди продолжают придерживаться мнений, основанных на предубеждении и предрассудках, общество будет оставаться заинтересованным в том, чтобы знать об этом и иметь возможность дать отпор проповедникам нетерпимости, непосредственно опровергая их ложные постулаты.

Опыт Соединенных Штатов показывает, что уважение свободы слова и выражения мнений, с одной стороны, и борьба с предрассудками, с другой, не являются взаимоисключающими целями – наоборот, на наш взгляд, они идут рука об руку. Общество в Соединенных Штатах сегодня гораздо толерантней, чем оно было пятьдесят лет тому назад. И что важно, этот прогресс был достигнут в период неуклонного расширения свободы выражения мнений. Так, одно из самых значимых решений, принятых Верховным судом США за это время с целью расширения свободы слова, защищало интересы тех участников движения за гражданские права, кто вел борьбу за достижение расового равенства.

Вот почему Соединенные Штаты считают, что усилия правительств, направленные на ограничение возможностей высказывать предвзятые мнения в Интернете, в корне ошибочны. При этом мы, однако, считаем, что есть области, в которых государствам-участникам и НПО следует принять меры по противодействию расизму, ксенофобии и антисемитизму в Интернете.

◆ Во-первых, борясь с проявлениями ненависти в киберпространстве, государства-участники и НПО должны уделять первоочередное внимание детям, разрабатывая соответствующие образовательные программы и поощряя более эффективный присмотр и контроль со стороны родителей – напри-

мер, с помощью информационных фильтров – за тем, как их дети используют Интернет.

◆ Во-вторых, необходим дополнительный анализ характера взаимосвязи, если таковая существует, между проявлениями ненависти в Интернете и преступлениями на почве предвзятого отношения.

◆ В-третьих, следует признать важность роли, которую призваны играть НПО и отраслевые группы. Частные организации выполняют ценную функцию мониторинга проявлений расизма, ксенофобии и антисемитизма в Интернете и должны регулярно обмениваться информацией. В частности, НПО действуют весьма эффективно, обращая внимание провайдеров интернет-услуг на пропаганду ненависти, которая нередко нарушает положения об условиях оказания услуг, запрещающие публикацию материалов, пронизанных нетерпимостью.

◆ И наконец, Соединенные Штаты согласны с тем, что и сами правительства обязаны предпринять определенные шаги для решения данной проблемы. Государства-участники должны, например, расследовать случаи передачи через Интернет угроз применения насилия и при необходимости преследовать виновных в судебном порядке. Наряду с этим государствам-участникам надлежит обеспечить обучение следователей и прокуроров навыкам расследования интернет-преступлений, мотивированных предубеждениями, учитывая всю сложность процесса правового преследования лиц, совершающих такие преступления.

Под занавес парижского совещания делегация Соединенных Штатов представила план действий из десяти пунктов, содержащий конкретные предложения о путях продвижения по каждому из четырех вышеупомянутых направлений. Мы надеемся, что этот план сможет послужить основой для незамедлительных действий в борьбе с расизмом, ксенофобией и антисемитизмом.

Хотя между государствами-участниками и могут быть различия во мнениях о том, следует ли вводить положения, ограничивающие проявления ненависти, мы считаем, что существуют широкие области, где их позиции совпадают и где они могут в предстоящие месяцы работать совместно в борьбе с нетерпимостью в Интернете.

**Даниэл Дж. Брайант, помощник министра юстиции по правовой политике (министерство юстиции США), отвечает за планирование, разработку и координацию осуществления основных инициатив в области правовой политики. Ранее занимал должности советника и старшего советника министра юстиции, помощника министра юстиции по законодательным вопросам, а также главного советника руководителя большинства в подкомитете по преступности комитета по юридическим вопросам палаты представителей.**





# Что сообщали СМИ

В большинстве новостных сообщений и комментариев о парижском совещании ОБСЕ подчеркивался явный контраст между традициями свободы слова в Соединенных Штатах и предусматривающим больший контроль европейским подходом к борьбе с пропагандой ненависти в Интернете. Ниже приводится небольшая подборка выдержек из опубликованных статей.

## Уменьшение американско-французских расхождений в вопросах борьбы с ненавистью в Интернете

Эксперты отмечают сокращение трансатлантического разрыва в позициях по вопросу о борьбе с преступной пропагандой ненависти в Интернете, по мере того как США и Франция оставляют в стороне свои расхождения и пытаются выработать совместную стратегию действий против веб-сайтов, распространяющих расизм и антисемитизм.

Как одобительно отметил один из французских делегатов, Вашингтон и Париж сейчас ведут «непрерывный диалог» по этой проблематике. «Они полагают, что представители других стран соберутся здесь, чтобы критиковать американские законы, — отметил он, попросив при этом не называть его имени. — Мы же, однако, не пытаемся изменить первую поправку к конституции США. У нас нет никаких скрытых мотивов».

«Евроатлантический разрыв преодолим», — заявил Брайан Маркус, руководитель проекта по интернет-мониторингу, осуществляемого Антидиффамационной лигой.

Рейтер, 17 июня.

## В фокусе внимания международной конференции — пропаганда ненависти в Интернете

Разжигатели ненависти нашли для себя мощный инструмент в виде Интернета, позволяющий им плодить страх путем распространения столь чудовищных изображений как, например, обезглавливание журналиста «Уолл стрит джурнал» Даниэла Перла в 2002 году. Как отмечают многие эксперты, новая технология оказалась великим катализатором давних ненавистнических настроений. В то же время разногласия относительно ограничений свободы слова и легкость общественного доступа к аморфной и анонимной «всемирной паутине» стали серьезным препятствием для должностных лиц, надеявшихся прийти к единой позиции в ходе состоявшихся в среду переговоров. Дело усугубляется тем, что Интернет глобален, легок в пользовании и его трудно регламентировать, о чем свидетельствует, например, незаконная практика онлайн-обмена музыкальными файлами, ставшая проблемой для продающих звукозаписи компаний. Интернет также используется террористическими группами для планирования терактов. Как отмечали делегаты, простых решений здесь нет. Многие из них говорили о настоятельной необходимости активизации просветительской работы с молодежью, лучшей координации действий между правительствами и провайдерами интернет-услуг, а также проведения новых исследований по вопросу о взаимосвязи между расизмом в Интернете и преступлениями на почве ненависти.

Си-эн-эн/АП, 17 июня

## Расизм в Интернете: ОБСЕ возлагает ответственность на НПО и сетевых провайдеров

Разойдясь во мнениях относительно необходимости принятия новых законов о борьбе с расизмом в Интернете, страны ОБСЕ возложили ответственность за «очистку всемирной сети» на ее пользователей, НПО и интернет-индустрию. По завершении своей двухдневной конференции ОБСЕ опубликовала общие «выводы», однако без каких-либо конкретных мер.

ОБСЕ особо призывает к усилению образовательных мер и развитию сотрудничества между заинтересованными сторонами, в частности НПО и ассоциациями, участвующими в борьбе с фашистской, антисемитской и ксенофобской пропагандой в Интернете.

Проходившая в течение двух дней дискуссия была отмечена постоянными разногласиями между Соединенными Штатами, выступающими — во имя свободы выражения мнений — против любого регулирования, и европейскими странами, настроенными в пользу политики контроля и санкций.

«Либераcьон»/АФП, 17 июня

## Брюссельская декларация:

### «Проявления нетерпимости угрожают ценностям цивилизации»

«Теперь у нас есть четко намеченный путь. Необходимо действовать, и ОБСЕ исполнена решимости выступить в роли уверенного лидера», — заявил Действующий председатель ОБСЕ Соломон Пасси 14 сентября при закрытии проходившей в Брюсселе конференции ОБСЕ. Это было третье из проводимой в этом году серии мероприятий, направленных на поощрение терпимости. В нем приняли участие более 700 представителей правительств и лидеров гражданского общества.

Приняв «Брюссельскую декларацию», участники конференции

признали, что мотивированные нетерпимостью деяния представляют угрозу для демократии, ценностей цивилизации, а значит в целом для безопасности в регионе ОБСЕ. Государства-участники, в частности:

- ◆ безоговорочно осуждают все формы расизма, ксенофобии и антисемитизма, а также другие проявления нетерпимости и дискриминации, в том числе в отношении мусульман;
- ◆ осуждают организации и лиц способствующих росту ненависти или проявлениям расизма, ксенофобии, дискриминации или связанной с ними нетерпимости, в

том числе в отношении мусульман, а также проявлениям антисемитизма;

- ◆ настоятельно призывают государства-участники принимать эффективные меры по пресечению действий, мотивированных нетерпимостью, и публично их осуждать;

- ◆ рассматривают необходимость дальнейших организационных шагов в рамках ОБСЕ с целью обеспечить выполнение обязательств, касающихся толерантности и недопущения дискриминации;

- ◆ решительно отвергают увязывающие терроризма и экстремизма с

какой-либо религией, культурой, этнической группой, гражданством или расовой принадлежностью; и

- ◆ однозначно заявляют, что международные события или политические проблемы ни при каких обстоятельствах не оправдывают расизма, ксенофобии или дискриминации.

Официальный текст этого документа размещен на сайте: [www.osce.org/events/conferences/tolerance2004](http://www.osce.org/events/conferences/tolerance2004).



### Борьба носит уже не виртуальный характер

Майкл Уайн, директор Фонда общественной безопасности, преследующего цель защиты британских евреев, заявляет: «Мы знаем, что произошло взрывоподобное увеличение числа сайтов, культивирующих ненависть и расизм в Интернете, и одновременно мы наблюдаем тревожный рост напряженности в отношениях между религиозными и этническими общинами». По словам Уайна, массовые беспорядки, прокатившиеся по ряду городов на севере Великобритании в 2002 году, были спровоцированы распространявшимися через Интернет расистскими призывами групп правых радикалов.

Парижская конференция, созванная для обсуждения кодекса поведения провайдеров интернет-услуг, направленного на искоренение онлайн-расистских материалов, осветила масштабы распространения ненависти в сети. По данным Марка Кнобеля, основателя одной из французских организаций по борьбе с расизмом в Интернете, «J'accuse» («Я обвиняю»), во всем мире сейчас существуют до 60 тыс. расистских сайтов. Как заявил [министр иностранных дел Франции Мишель] Барнье, «за период с 2000 по 2004 год число расистских сайтов выросло на 300 процентов».

*Интерпресс сервис, 17 июня*

### Совещание ОБСЕ в Париже по борьбе с онлайн-расизмом

«Проблема очевидна, и она носит глобальный характер, — заявил посол США в ОБСЕ, насчитывающей 55 стран-участниц, Стивен М. Миникес, признавший, что консенсуса по этому вопросу достичь не удалось. »Частный сектор, безусловно, вполне способен во взаимодействии с неправительственными организациями и другими самостоятельно найти ее решение«, — утверждает он.

В настоящее время ОБСЕ, штаб-квартира которой находится в Вене, изучает ответы на разосланный государствам-участникам вопросник, касающийся национального законодательства по вопросам расизма и Интернета. *АФП, 15 июня*

### Ненависть в сети: обсуждается роль интернет-индустрии

Как заявил [видный аналитик Мукул] Кришна, более полезным для Интернета и его пользователей было бы совершенствование методов работы провайдеров интернет-услуг (ПИУ) и других с жалобами на публикации расистских и иных материалов оскорбительного свойства и их помощи правоохранительным органам в осуществлении контроля за деятельностью групп, проповедующих ненависть.

«Более разумным было бы оставить их, с тем чтобы правоохранительные органы могли их контролировать, — говорит Кришна. — Закрытием сайтов и аннулированием счетов ничего не добьешься. Если у правоохранительных органов будет возможность заключать определенные сделки с ПИУ до закрытия сайтов, то они смогут следить за деятельностью последних. Я всегда считал, что лучше — осуществлять мониторинг и иметь возможность контролировать то, что может считаться незаконным».

*ТехНьюсУорлд, 17 июня*

### Разногласия между Францией и США по поводу расизма в Интернете

Пока что не просматривается никаких перспектив скорейшего заключения соглашения между странами, участвующими в проводимой во Франции встрече на тему о путях борьбы с расизмом в киберпространстве. Особенно заметны разногласия между Францией и Соединенными Штатами. Уже не в первый раз мы наблюдаем, как «летят искры» в результате столкновения прямо противоположных позиций США и Франции по вопросам регулирования работы Интернета.

*«Политикен» (Дания), 17 июня*

*Красной нитью через ключевые речи, с которыми на конференции в Брюсселе выступили принц Бельгийский Филипп и принц Йорданский Эль Хассан бин Талал, проходило слово «уважение».*

«Нам посчастливилось жить в стране, где уважение к другому становится частью культуры, — стране, которая является по сути поликультурной и в которой мы постоянно стремимся поддерживать равновесие и гармонию между различными культурами, языками и мнениями наших граждан. В поисках этого равновесия, этой гармонии, мы воспитываем истинное уважение к другим.

Именно это, я надеюсь, моя страна и может донести до участников конференции: мы не только продолжаем осуждать все проявления нетерпимости и расизма, но и заявляем о своей приверженности активной позиции уважения достоинства других».

*Принц Филипп Бельгийский*



«При всем уважении ко всем этим речам о терпимости, г-н Председатель, хотел бы сказать, что предпочитаю слово «уважение». Я не хочу «терпеть» вас, а вы не хотите «терпеть» меня. Но полагаю, что мы можем научиться уважать традиции друг друга, особенно на нынешнем этапе мировой истории, когда, как кажется, ее ход определяется не правилами, а исключениями. Нам необходимо обеспечить «континуум приверженности» уважению других людей.

Три традиционные «корзины» обсуждаемых тем, — экономика, политика и безопасность — которые можно было видеть на всем протяжении процесса от Хельсинки до Барселоны, предполагали, как бы в качестве «довеска», гуманитарную сферу и культуру. До каких же пор культура будет оставаться «довеском»? Если мы действительно хотим что-то реально изменить в гуманитарной, а также в физически окружающей нас среде, то должны создать еще одну «корзину» — культурную».

*Принц Эль Хассан бин Талал Йорданский*